



A7-0142/2014

24.2.2014

*****I**

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού
(COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

Εισηγήτρια: Corien Wortmann-Kool

Συντάκτρια γνωμοδότησης(*):

Jutta Steinruck, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

(*) Συνδεδεμένη επιτροπή – άρθρο 50 του Κανονισμού

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης.)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες***. Τα τμήματα του κειμένου που διαγράφονται σημαίνονται με το σύμβολο ■ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.

Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	6
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ	12
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ	14
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ	20

(*) Συνδεδεμένη επιτροπή – άρθρο 50 του Κανονισμού

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού (COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2013)0621),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 91 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7-0265/2013),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2014¹,
 - έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών της 31ης Ιανουαρίου 2014²,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A7-0142/2014),
1. εγκρίνει τη θέση κατά την πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω•
 2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο•
 3. αναθέτει στον/στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

¹ Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

² Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση των στόλων, είναι ευκταίο να προβλεφθεί η λήψη κοινωνικών μέτρων υπέρ των ατόμων που επιθυμούν να εγκαταλείψουν τον κλάδο της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή να απασχοληθούν σε άλλον τομέα δραστηριότητας, καθώς και κινήτρων για τη δημιουργία ομίλων επιχειρήσεων, για τη βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης των ναυτικών του κλάδου και για την αρτιότερη τεχνολογική προσαρμογή των σκαφών,

Τροπολογία

(2) Όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση των στόλων, είναι ευκταίο να προβλεφθεί η λήψη κοινωνικών μέτρων, **συμπεριλαμβανομένων έγκαιρων και προληπτικών μέτρων**, υπέρ των ατόμων που επιθυμούν να εγκαταλείψουν τον κλάδο της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή να απασχοληθούν σε άλλον τομέα δραστηριότητας, καθώς και κινήτρων για τη δημιουργία ομίλων επιχειρήσεων, για τη βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης των ναυτικών του κλάδου και για την αρτιότερη τεχνολογική προσαρμογή των σκαφών, **περιλαμβανομένων και των φιλικών προς το περιβάλλον σκαφών. Τα αποθεματικά ταμεία που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 718/1999 πρέπει να χρησιμοποιούνται για μέτρα που επηρεάζουν ιδιώτες μικροεπαγγελματίες ενώ θα μπορούσαν να αξιοποιηθούν άλλα ειδικά ταμεία που υπάρχουν ήδη στην Ένωση για τη στήριξη δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται από κοινού από τους κοινωνικούς εταίρους.**

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(2α) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να ενισχύσουν την έρευνα και τη καινοτομία στον κλάδο των εσωτερικών

πλωτών μεταφορών και στις πολυτροπικές λιμενικές υποδομές, μέσω των προγραμμάτων εργασίας Ορίζοντας 2020 και της διευκόλυνσης "Συνδέοντας την Ευρώπη", διασφαλίζοντας την ενσωμάτωση του κλάδου σε αυτό τον τομέα.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(5) Τα μέτρα για τον εκσυγχρονισμό του στόλου της ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου αφορούν μόνο **εργασιακά** θέματα. Άλλα είδη μέτρων στήριξης για τη διαμόρφωση πλαισίου ευνοϊκού για την καινοτομία και το περιβάλλον δεν προβλέπονται.

Τροπολογία

(5) Τα μέτρα για τον εκσυγχρονισμό του στόλου της ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου αφορούν μόνο **κοινωνικά θέματα και την ασφάλεια του εργασιακού περιβάλλοντος**. Άλλα είδη μέτρων στήριξης για τη διαμόρφωση πλαισίου ευνοϊκού για την καινοτομία και το περιβάλλον δεν προβλέπονται.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(8α) Η Επιτροπή πρέπει να υποστηρίξει την προσαρμογή των στόλων εσωτερικής ναυσιπλοΐας στην τεχνική πρόοδο όσον αφορά το περιβάλλον, με την προώθηση της χρήσης χρηματοδοτικών μέσων από υφιστάμενα ενωσιακά ταμεία, όπως η Διευκόλυνση "Συνδέοντας την Ευρώπη" και το πρόγραμμα Ορίζοντας 2020 και πρέπει να προτείνει τρόπους μόχλευσης των αποθεματικών κονδυλίων μέσω των υφισταμένων ταμείων καθώς και με χρηματοδοτικά μέσα από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να διευκολυνθεί η πρόωρη συνταξιοδότηση των μεταφορέων της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή η απασχόλησή τους σε άλλη οικονομική δραστηριότητα·

Τροπολογία

– να διευκολυνθεί η πρόωρη συνταξιοδότηση των μεταφορέων της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή η απασχόλησή τους σε άλλη οικονομική δραστηριότητα, **μεταξύ άλλων μέσω της παροχής διεξοδικών πληροφοριών·**

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να οργανωθούν καθεστώτα επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης για τα μέλη πληρωμάτων που εγκαταλείπουν τον κλάδο·

Τροπολογία

– να οργανωθούν καθεστώτα επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης για τα μέλη πληρωμάτων που εγκαταλείπουν τον κλάδο **και να παρέχονται κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τα καθεστώτα αυτά·**

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – τρίτη περίπτωση

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να βελτιωθούν τα επαγγελματικά προσόντα των πληρωμάτων, ώστε να διαφυλαχθεί η ανάπτυξη και το μέλλον του κλάδου·

Τροπολογία

– να βελτιωθούν τα επαγγελματικά προσόντα των πληρωμάτων **καθώς και του προσωπικού στον τομέα της εφοδιαστικής**, ώστε να διαφυλαχθεί η ανάπτυξη και το μέλλον του κλάδου·

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να ενθαρρυνθεί η τεχνολογική προσαρμογή των σκαφών, ώστε να βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας και να προαχθεί η ασφάλεια·

Τροπολογία

– να ενθαρρυνθεί η τεχνολογική προσαρμογή των σκαφών, ώστε να βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας **συμπεριλαμβανομένης της προστασίας της υγείας** και να προαχθεί η ασφάλεια·

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εδάφιο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να ενθαρρυνθεί η ανακαίνιση των σκαφών και η προσαρμογή τους στην τεχνική πρόοδο όσον αφορά το περιβάλλον.»

Τροπολογία

– να ενθαρρυνθεί η ανακαίνιση των σκαφών και η προσαρμογή τους στην τεχνική πρόοδο όσον αφορά το περιβάλλον, **ιδίως των φιλικών προς το περιβάλλον σκαφών,**

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

– να χρησιμοποιηθούν τα αποθεματικά ταμεία κατά προτίμηση για την ενίσχυση του πολλαπλασιαστικού αποτελέσματος των επιχορηγήσεων που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης καθώς και της χρηματοδότησης μέσω από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) για μέτρα που υποστηρίζουν την καινοτομία όσον αφορά τα σκάφη, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης σκαφών προσαρμοσμένων σε ποταμούς, και της προσαρμογής τους στην τεχνική πρόοδο σε ό,τι αφορά το περιβάλλον και για άλλα μέτρα για την αύξηση της απόδοσης των καυσίμων στις μηχανές των πλωτών μέσων, την ενθάρρυνση της χρήσης υγροποιημένου φυσικού αερίου και τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα. Η Επιτροπή προτείνει τρόπους για την προώθηση της επίτευξης αυτών των στόχων μέσω μόχλευσης των αποθεματικών κονδυλίων μέσω χρηματοδοτικών μέσων από υφιστάμενα ενωσιακά ταμεία, όπως η Διευκόλυνση "Συνδέοντας την Ευρώπη" ή το πρόγραμμα Ορίζοντας 2020 και από την ΕΤΕ.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999 θεσπίζει μέτρα για την υποστήριξη των δομικών βελτιώσεων στον τομέα της ναυσιπλοΐας, ειδικότερα σε ό,τι αφορά το δυναμικό του στόλου των κρατών μελών των οποίων οι εσωτερικοί πλωτοί οδοί συνδέονται με αυτές ενός άλλου κράτους μέλους.

Στο πλαίσιο αυτό δημιουργήθηκαν αποθεματικά ταμεία που χρηματοδοτήθηκαν από την βιομηχανία μεταφορών της εσωτερικής ναυσιπλοΐας με κονδύλια από το πλεόνασμα πιστώσεων για τα συστήματα διαρθρωτικών βελτιώσεων μέχρι την 28η Απριλίου 1999 καθώς και από τις ειδικές συνεισφορές που εισπράττονται εξ ονόματος του κανόνος «παλαιό έναντι νέου».

Τα αποθεματικά ταμεία τα οποία διαχειρίζονται τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τους ακόλουθους σκοπούς:

α) μέτρα ενίσχυσης που λαμβάνονται σε κοινοτικό επίπεδο τα οποία έχουν σχεδιαστεί για την πρόληψη κάθε νέας αύξησης του δυναμικού του στόλου σε περίπτωση σοβαρής διαταραχής της αγοράς·

β) ενίσχυση των κοινωνικών μέτρων και υποστήριξη της προσαρμογής των σκαφών στην τεχνική πρόοδο σε ό,τι αφορά τις πτυχές ασφάλειας, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά έχουν την ομόφωνη αποδοχή των οργανώσεων που εκπροσωπούν τις μεταφορές εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

Κατά τη διάρκεια των ετών τα κεφάλαια αυτά αυξήθηκαν συνολικά σε περίπου 35 εκατομμύρια ευρώ. Ο τομέας της εσωτερικής ναυσιπλοΐας και τα κράτη μέλη προσπάθησαν να χρησιμοποιήσουν τα εν λόγω κεφάλαια, αλλά η Επιτροπή θεώρησε ότι τα αιτήματα δεν ενέπιπταν εντός του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού. Πράγματι, το περιορισμένο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 8 του παρόντος κανονισμού αποτέλεσε μέχρι σήμερα εμπόδιο για την χρησιμοποίηση των κεφαλαίων.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτείνει να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού στα συστήματα εκπαίδευσης για όλα τα μέλη του πληρώματος και να καταστεί δυνατή η χρήση των κεφαλαίων για την ανακαίνιση των σκαφών και την προσαρμογή τους στην τεχνική πρόοδο σε ό,τι αφορά το περιβάλλον.

Η άποψη της εισηγήτριας

Η εισηγήτριά σας χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής του υφιστάμενου κανονισμού ώστε να επιτρέψει στα αποθεματικά ταμεία να χρησιμοποιηθούν για την πλέον αποτελεσματική ενίσχυση του τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας όπως επίσης και τη δημιουργία ενός κατάλληλου πλαισίου για την καινοτομία και την βελτιωμένη ασφάλεια καθώς και την περιβαλλοντική απόδοση. Θα επιθυμούσε να υπογραμμίσει ότι η πρόταση υποστηρίζεται ομόφωνα από τον τομέα της εσωτερικής

ναυσιπλοΐας.

Ένα χαρακτηριστικό του τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας είναι ότι η δομή του βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στις ΜΜΕ, δηλαδή σε ιδιοκτήτες - χρήστες που εργάζονται και ζουν μαζί με τις οικογένειές τους στα σκάφη. Οι εν λόγω ΜΜΕ είναι ιδιαίτερα ευάλωτες στην κρίση. Για το λόγο αυτό είναι ζωτικής σημασίας να παρασχεθεί βοήθεια προκειμένου να διατηρηθεί και να ενισχυθεί ο τομέας της εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

Μεταξύ των πλεονεκτημάτων των μεταφορών μέσω των οδών εσωτερικής ναυσιπλοΐας, η εισηγήτριά σας θα επιθυμούσε να υπογραμμίσει την σχέση τους κόστους - αποτελεσματικότητας καθώς και τις επιδόσεις τους όσον αφορά την ενέργεια και το περιβάλλον, επισημαίνοντας ταυτόχρονα ότι οι εν λόγω αποδόσεις θα μπορούσαν να βελτιωθούν περαιτέρω. Ενώ οι οδικές μεταφορές υποφέρουν από συμφόρηση, που έχει ως αποτέλεσμα οικονομικές και περιβαλλοντικές ζημίες, το δίκτυο εσωτερικής ναυσιπλοΐας εξακολουθεί να προσφέρει ένα ευρύ δυναμικό για να απορροφήσει περαιτέρω μεταφορικό έργο χωρίς να υπάρχει κίνδυνος συμφόρησης. Τα εν λόγω πλεονεκτήματα θα πρέπει να αξιοποιηθούν περαιτέρω.

Η πρόθεση του τομέα εσωτερικής ναυσιπλοΐας είναι να επενδύσει σε φιλικά προς το περιβάλλον και καινοτόμα μέτρα, πράγμα για το οποίο εκφράζει την ιδιαίτερη ικανοποίησή της η εισηγήτρια. Όμως, τα διαθέσιμα κεφάλαια στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού είναι μάλλον περιορισμένα σε σχέση με τις δαπάνες που απαιτούνται για τον εκσυγχρονισμό του στόλου. Για το λόγο αυτό, η εισηγήτριά σας θα επιθυμούσε να ενθαρρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ερευνήσει από κοινού με τον συγκεκριμένο τομέα, με ποιο τρόπο θα μπορούσαν τα εν λόγω κεφάλαια να χρησιμοποιηθούν από κοινού με άλλα οικονομικά μέσα εκ μέρους της ΕΤΕπ καθώς και υφιστάμενους πόρους της ΕΕ, όπως πόρους από την ΔΣΕ, προκειμένου να βελτιστοποιηθούν οι οικονομικοί πόροι που αφιερώνονται στον τομέα.

Επιπλέον, η εισηγήτριά σας εκφράζει την λύπη της για την απουσία αναφοράς στην εφοδιαστική των συνδυασμένων εμπορευματικών μεταφορών. Η εσωτερική ναυσιπλοΐα έχει αναμφισβήτητα έναν ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο να διαδραματίσει στην ενίσχυση της αλυσίδας βιώσιμων εμπορευματικών μεταφορών στην Ευρώπη. Η τρέχουσα τάση στην Ευρώπη είναι, δυστυχώς, η μείωση του μεριδίου των συνδυασμένων μεταφορών που πραγματοποιούνται με τη χρήση εσωτερικής ναυσιπλοΐας. Η τάση αυτή θα πρέπει να αντιστραφεί έτσι ώστε η Ευρώπη να μπορεί να ανταποκριθεί στις προκλήσεις των μεταφορών δηλαδή τη συμφόρηση, τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις και τις ενεργειακές ανάγκες.

Τέλος, η εισηγήτριά σας πιστεύει ότι μια καλά δομημένη πολιτική με υλοποιήσιμους βραχυπρόθεσμους και μεσοπρόθεσμους στόχους θα μπορούσε να αποτελέσει ένα πλεονέκτημα σε έναν τομέα ο οποίος παρουσιάζει μεγάλο δυναμικό. Η βεβαιότητα όσον αφορά το νομικό πλαίσιο αποτελεί αναμφισβήτητη προϋπόθεση για να προσελκύσει ή να ενισχύσει επενδύσεις στον τομέα εξασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό τη βιώσιμη ανάπτυξη της αγοράς εσωτερικής ναυσιπλοΐας. Για το λόγο αυτό η εισηγήτρια καλεί την Επιτροπή να δώσει σάρκα και οστά στις ΝΑΙΑΔΕS II και να λάβει, όσον το δυνατόν ταχύτερα, συγκεκριμένα μέτρα που θα λαμβάνουν υπόψη τις ιδιαιτερότητες του τομέα ο οποίος βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στις ΜΜΕ.

13.2.2014

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

προς την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού (COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Jutta Steinruck

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Για τη μείωση του εκτοπίσματος των πλοίων και τον εκσυγχρονισμό του στόλου της εσωτερικής ναυσιπλοΐας πρέπει να ληφθούν περαιτέρω μέτρα, έτσι ώστε να βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας των πληρωμάτων και ιδίως να χορηγηθεί βοήθεια σε όσους εγκαταλείπουν τον κλάδο της εσωτερικής ναυσιπλοΐας.

Η εισηγήτρια χαιρετίζει την πρόταση για προσαρμογή της οδηγίας ώστε να χρησιμοποιηθούν τα κονδύλια ύψους 35 εκατομμυρίων ευρώ που έχουν συσσωρευτεί στο αποθεματικό ταμείο. Προκειμένου να βελτιωθεί η κοινωνική και χρηματοοικονομική κατάσταση των μελών του πληρώματος που εγκαταλείπουν τον κλάδο είναι αναγκαίο να επεκταθούν οι δυνατότητες χρήσης αυτών των κονδυλίων προς όφελος των μισθωτών μελών του πληρώματος.

Ο εκσυγχρονισμός του στόλου εσωτερικής ναυσιπλοΐας περιλαμβάνει αφενός τον τεχνικό εκσυγχρονισμό και αφετέρου τη δυνατότητα να διαχειρίζονται και να εργάζονται στα πλοία ειδικευμένα πληρώματα με γνώσεις σχετικά με τις πλέον σύγχρονες μεθόδους. Για αυτόν τον λόγο η εισηγήτρια προτείνει να διατυπωθούν με μεγαλύτερη σαφήνεια τα σημεία που αφορούν την κοινωνική και επαγγελματική κατάσταση όλων των σχέσεων εργασίας που σχετίζονται με την εσωτερική ναυσιπλοΐα.

Για να εξασφαλιστεί η ίση μεταχείριση όλων των ενδιαφερόμενων φορέων είναι σημαντικό να καταστούν δυνατή η πρόωρη συνταξιοδότηση, όχι μόνο για τους επιχειρηματίες του κλάδου της εσωτερικής ναυσιπλοΐας αλλά και για τα μέλη του πληρώματος.

Στον κλάδο της εσωτερικής ναυσιπλοΐας θα εφαρμοστεί στο άμεσο μέλλον μια σειρά

υποχρεωτικών μέτρων εκσυγχρονισμού των πλοίων για λόγους ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος. Επειδή τα τεχνικά αυτά μέτρα πρέπει να συνοδεύονται και από την προετοιμασία των μελών του πληρώματος ώστε να μπορούν να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις, η εισηγήτρια προτείνει τη διεύρυνση των επαγγελματικών προσόντων και σε αυτόν τον τομέα.

Όλα τα προβλεπόμενα μέτρα πρέπει να συνοδεύονται από την διάδοση των σχετικών πληροφοριών, έτσι ώστε να διασφαλιστεί η ενημέρωση και δυνατότητα χρήσης των μέτρων από όσο το δυνατόν περισσότερες επιχειρήσεις και μέλη πληρωμάτων.

Επιπλέον, πρέπει να διασφαλιστεί ότι η προώθηση της συμμετοχής σε επαγγελματικές ενώσεις δεν θα αφορά μόνο τους ιδιώτες μικροεπαγγελματίες. Ο όρος «ιδιώτης μικροεπαγγελματίας» αφορά σαφέστατα μόνο επιχειρήσεις που διαχειρίζονται έως και 3 πλοία. Θα πρέπει να προωθούνται, ωστόσο, και μικρές επιχειρήσεις που διαχειρίζονται περισσότερα από τρία πλοία.

Η ενίσχυση των κοινωνικών εταίρων κατά την υλοποίηση του κανονισμού συνιστά σημαντική προϋπόθεση ώστε να εφαρμοζόμενα μέσα να συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί. Οι ενδιαφερόμενες επαγγελματικές ενώσεις και οι συνδικαλιστικές οργανώσεις των μισθωτών του κλάδου της εσωτερικής ναυσιπλοΐας γνωρίζουν καλύτερα από οποιονδήποτε άλλον τα προβλήματα και τις ανάγκες του τομέα.

Η βελτίωση των συνθηκών εργασίας θα πρέπει να επεκταθεί στους τομείς της προστασίας της υγείας και της ασφάλειας στον χώρο εργασίας, έτσι ώστε οι επιχειρήσεις του κλάδου εσωτερικής ναυσιπλοΐας να έχουν την οικονομική δυνατότητα να διασφαλίζουν το υψηλότερο επίπεδο προστασίας όσον αφορά τον χώρο εργασίας και την υγεία.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να λάβει υπόψη της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση των στόλων, είναι ευκταίο να προβλεφθεί η λήψη κοινωνικών μέτρων υπέρ των ατόμων που επιθυμούν να εγκαταλείψουν τον κλάδο της

Τροπολογία

(2) Όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση των στόλων, είναι ευκταίο να προβλεφθεί η λήψη κοινωνικών μέτρων, **συμπεριλαμβανομένων έγκαιρων και προληπτικών μέτρων**, υπέρ των

εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή να απασχοληθούν σε άλλον τομέα δραστηριότητας, καθώς και κινήτρων για τη δημιουργία ομίλων επιχειρήσεων, για τη βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης των ναυτικών του κλάδου και για την αρτιότερη τεχνολογική προσαρμογή των σκαφών,

ατόμων που επιθυμούν να εγκαταλείψουν τον κλάδο της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή να απασχοληθούν σε άλλον τομέα δραστηριότητας, καθώς και κινήτρων για τη δημιουργία ομίλων επιχειρήσεων, για τη βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης των ναυτικών του κλάδου και για την αρτιότερη τεχνολογική προσαρμογή των σκαφών,

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εισαγωγική φράση

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 5, οιοδήποτε κράτος μέλος μπορεί να λάβει ιδίως τα ακόλουθα μέτρα προκειμένου:

Τροπολογία

Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 5, οιοδήποτε κράτος μέλος μπορεί να λάβει **σε συνεργασία με τους κοινωνικούς εταίρους** ιδίως τα ακόλουθα μέτρα προκειμένου:

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να διευκολυνθεί η πρόωρη συνταξιοδότηση των μεταφορέων της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή η απασχόλησή τους σε άλλη οικονομική δραστηριότητα·

Τροπολογία

– να διευκολυνθεί η πρόωρη συνταξιοδότηση των μεταφορέων της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή η απασχόλησή τους σε άλλη οικονομική δραστηριότητα, **μεταξύ άλλων μέσω της παροχής διεξοδικών πληροφοριών·**

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού

PE522.941v02-00

16/20

RR\1020828EL.doc

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999
Άρθρο 8 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να οργανωθούν καθεστάτα επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης για τα μέλη πληρωμάτων που εγκαταλείπουν τον κλάδο·

Τροπολογία

– να οργανωθούν καθεστάτα επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης για τα μέλη πληρωμάτων που εγκαταλείπουν τον κλάδο **και να παρέχονται κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τα καθεστάτα αυτά·**

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999
Άρθρο 8 – indent 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να βελτιωθούν τα επαγγελματικά προσόντα των **πληρωμάτων**, ώστε να διαφυλαχθεί η ανάπτυξη και το μέλλον του κλάδου·

Τροπολογία

– να βελτιωθούν τα επαγγελματικά προσόντα **όσων εργάζονται στον κλάδο, ιδίως δε των μισθωτών και των επιχειρηματιών**, ώστε να διαφυλαχθεί η ανάπτυξη και το μέλλον του κλάδου **μέσω της λήψης προβλέψιμων μέτρων εκσυγχρονισμού που απορρέουν από τη νομοθεσία·**

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999
Άρθρο 8 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να ενθαρρυνθούν οι **μικροεπαγγελματίες** να καταστούν μέλη των επαγγελματικών ενώσεων και να ενισχυθούν οι οργανώσεις εκπροσώπησης του κλάδου της εσωτερικής

Τροπολογία

– να ενθαρρυνθούν οι **επιχειρηματίες του κλάδου εσωτερικής ναυσιπλοΐας** να καταστούν μέλη των επαγγελματικών ενώσεων και να ενισχυθούν οι οργανώσεις

ναυσιπλοΐας σε επίπεδο Ένωσης·

εκπροσώπησης του κλάδου της εσωτερικής
ναυσιπλοΐας σε επίπεδο Ένωσης·

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999

Άρθρο 8 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– να ενθαρρυνθεί η τεχνολογική
προσαρμογή των σκαφών, ώστε να
βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας και να
προαχθεί η ασφάλεια·

Τροπολογία

– να ενθαρρυνθεί η τεχνολογική
προσαρμογή των σκαφών, ώστε να
βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας και **η**
προστασία της υγείας και να προαχθεί η
ασφάλεια·

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 1999, σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού		
Έγγραφο αναφοράς	COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD)		
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	TRAN 8.10.2013		
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	EMPL 8.10.2013		
Συνδεδεμένη(-ες) επιτροπή(-ές) - Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	12.12.2013		
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Jutta Steinruck 26.11.2013		
Εξέταση στην επιτροπή	17.12.2013	22.1.2014	12.2.2014
Ημερομηνία έγκρισης	13.2.2014		
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: -: 0:	34 3 0	
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Regina Bastos, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Csaba Óry, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Elisabeth Schroedter, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck		
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Georges Bach, Philippe De Backer, Edite Estrela, Sergio Gutiérrez Prieto, Paul Murphy, Αντιγόνη Παπαδοπούλου, Gabriele Zimmer		
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Timothy Kirkhope, George Lyon, Jarosław Leszek Wałęsa		

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 1999, σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού		
Έγγραφο αναφοράς	COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD)		
Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ	10.9.2013		
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	TRAN 8.10.2013		
Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες) Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 8.10.2013	EMPL 8.10.2013	
Αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει Ημερομηνία της απόφασης	BUDG 18.9.2013		
Συνδεδεμένη(-ες) επιτροπή(-ές) Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	EMPL 12.12.2013		
Εισηγητής(ές) Ημερομηνία ορισμού	Corien Wortmann-Kool 22.10.2013		
Εξέταση στην επιτροπή	25.11.2013	17.12.2013	11.2.2014
Ημερομηνία έγκρισης	20.2.2014		
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: -: 0:	30 1 2	
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Joseph Cuscheri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Dieter-Lebrecht Koch, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Brian Simpson, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Artur Zasada, Γεώργιος Κουμουτσάκος		
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Isabelle Durant, Eider Gardiazábal Rubial, Alfreds Rubiks, Bernadette Vergnaud, Corien Wortmann-Kool, Janusz Władysław Zemke, Σπύρος Δανέλλης		
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Birgit Sippel, Robert Sturdy		
Ημερομηνία κατάθεσης	24.2.2014		